

TEXT DE L'EVANGELI	NOTES PER A LA REFLEXIÓ
<p><u>Evangelí segons Lluc</u></p> <p>(1, 26-38) Anunci del naixement de Jesús</p> <p>²⁶ El sisè mes, Déu envià l'àngel Gabriel en un poble de Galilea * anomenat Natzaret, ²⁷ a una noia verge, compromesa en matrimoni * amb un home de la casa de David que es deia Josep. * El nom de la noia era Maria. ²⁸ L'àngel entrà a trobar-la i li digué:</p> <p>—Déu te guard, * plena de la gràcia del Senyor! Ell és amb tu.</p> <p>²⁹ Ella es va torbar en sentir aquestes paraules i pensava per què la saludava així. ³⁰ L'àngel li digué:</p> <p>—No tinguis por, Maria. Has trobat gràcia davant de Déu. ³¹ Concebràs i tindràs un fill, i li posaràs el nom de Jesús. * ³² Serà gran i l'anomenaran Fill de l'Altíssim. El Senyor Déu li donarà el tron de David, el seu pare. * ³³ Regnarà per sempre sobre el poble de Jacob, i el seu regnat no tindrà fi. *</p> <p>³⁴ Maria preguntà a l'àngel:</p> <p>—Com podrà ser això, si jo soc verge? *</p> <p>³⁵ L'àngel li respongué:</p> <p>—L'Esperit Sant vindrà sobre teu * i el poder de l'Altíssim et cobrirà amb la seva ombra; * per això el fruit que naixerà serà sant i l'anomenaran Fill de Déu. * ³⁶ També Elisabet, la teva parenta, ha concebut un fill a les seves velleses; ella, que era tinguda per estèril, ja es troba al sisè mes, ³⁷ perquè per a Déu no hi ha res impossible. *</p>	<p>Del llibre <i>Mujeres en el siglo XXI, Identidad, opciones y desafíos</i> de Mari Carmen Martín Gavillero</p> <ul style="list-style-type: none"> - María es una mujer que vive entre los dos Testamentos. Y por ello participa y saborea la nueva experiencia liberadora del movimiento de su Hijo, que inaugura un discipulado igual para mujeres y hombres. (p.113) - Su fe no es un acto aislado y ciego, sino una opción de su persona total por Dios y por su propuesta. Es su decisión y ésta cambia su vida. Por eso, aún en el riesgo de lo desconocido, planifica, proyecta, piensa. El relato de la anunciación lo dice y el de Caná también. - Las mujeres advierten que en esta escena Dios habla directamente a María, sin que el mensaje pase por la mediación de su padre, su esposo o un sacerdote. Además ella no acude a ninguna autoridad masculina para asesorarse o pedir permiso con respecto a lo que debe hacer. De hecho, el escenario no es el templo, con su culto sacerdotal, sino su propia morada, un espacio femenino, en la aldea. <p>Del llibre <i>Empoderades per l'Esperit de Claustre Solé</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Una mirada a la història, encara que sigui superficial, ens porta a prendre consciència que la gran majoria de lectures de la Bíblia han estat fetes des d'una òptica marcadament patriarcal i, en conseqüència, s'ha donat una imatge de Déu amb trets masculins, presentat com a creador tot poderós, senyor de totes les coses, jutge suprem i rigorós. Amb això es pretenia

³⁸ Maria va dir:

—Soc la serventa del Senyor: que es compleixi en mi la teva paraula.

I l'àngel es va retirar.

desvetllar i alimentar no solament el respecte i temor envers Déu sinó també envers els seus representants, homes per descomptat, arribant a entelar, i a vegades a distorsionar, uns trets rellevants del Déu bíblic, com per exemple el rehem, l'amor entranyable, la tendresa.

- Pensant en la fe del nostre poble, crec que s'ha d'agrair a Maria de Natzaret que durant segles hagi servat aquesta dimensió maternal de Déu. Al llarg dels anys ella ha encarnat els valors femenins de Déu en la nostra cultura cristiana. D'aquí que, en tot temps, Maria hagi estat considerada la mare dels febles, consol dels afligits, refugi dels pecadors. Sort n'hem tingut! Ara bé, com a contrapartida se'ns ha presentat una imatge esbiaixada de Déu.

(Introducció, p11)

- Una lectura atenta de l'Evangeli ens mostra com Jesús capgira la situació. No solament es mostra sensible al seu sofriment i manté una relació d'amistat amb algunes dones com Maria de Magdala, Marta i Maria de Betània, germanes de Llätzer, sinó que fa un pas més, quelcom inusual en aquell temps: les admet al discipulat, reivindicant per la dona els mateixos drets que l'home. Ara bé, la revolució iniciada per Jesús va durar tan sols dues o tres generacions, car el règim patriarcal s'imposà de bell nou.

(Introducció,p.12)

Del vídeo de la xerrada de la Teresa Forcades a l'assemblea d'inici de curs d'ALV

- Déu s'encarna a partir del Sí d'una dona. Sense el seu Sí, Déu no hagués pogut fer res.
- Ella representa tota la humanitat i tota la Creació dient que Sí. Tota la salvació depèn de Maria.

(Lc. 1, 39-56) Maria visita Elisabet

³⁹ Per aquells dies, Maria se n'anà de pressa a la Muntanya, en un poble de Judà, * ⁴⁰ va entrar a casa de Zacaries i saludà Elisabet. ⁴¹ Tan bon punt Elisabet va sentir la salutació de Maria, l'infant va saltar dins les seves entranyes, i Elisabet quedà plena de l'Esperit Sant. ⁴² Llavors va exclamar amb totes les forces: —Ets beneïda entre totes les dones * i és beneït el fruit de les teves entranyes! ⁴³ Qui soc jo perquè la mare del meu Senyor em vingui a visitar? * ⁴⁴ Tan bon punt he sentit la teva salutació, l'infant ha

- Maria és plena de gràcia, que vol dir plenament cristificada, plena de la vida de Déu.
- A l'anunci de l'àngel, Maria respon "I com ho farem això?". Aquesta resposta implica una confiança crítica

Del llibre *Mujeres en el siglo XXI, Identidad, opciones y desafíos* de Mari Carmen Martín Gavillero

- Llenas del Espíritu, ambas mujeres ex`plotaron en palabras magníficas. Isabel saluda a María, que a su vez entona un canto profético de alabanza a Dios, conocido como "Magníficat".
- El Magnificat es el gran canto de liberación -personal y social, moral y económico- del NT, un documento revolucionario de conflicto y victoria intensos que la mariología tradicional ha ignorado.
- *El encuentro de dos mujeres*
Primero, el encuentro. La casa es la de Zacarías, pero él se mantiene mudo. No hay más varones en el entorno. Tal silencio de voces masculinas es muy raro en

saltat de goig dins les meves entranyes. ⁴⁵ Feliç tu que has cregut: allò que el Senyor t'ha anunciat es complirà.

Càntic de Maria

⁴⁶ Maria digué: *

—La meva ànima magnifica el Senyor, *

⁴⁷ el meu esperit celebra Déu que em salva, *

⁴⁸ perquè ha mirat la petitesa de la seva serventa; *
des d'ara totes les generacions em diran benaurada, *

⁴⁹ perquè el Totpoderós obra en mi meravelles;
el seu nom és sant, *

⁵⁰ i l'amor que té als qui creuen en ell
s'estén de generació en generació. *

⁵¹ »Les obres del seu braç són potents: *
dispersa els homes de cor altiu,

⁵² derroca els poderosos del soli
i exalta els humils; *

⁵³ omple de béns els pobres, *
i els rics se'n tornen sense res.

⁵⁴⁻⁵⁵ »Ha protegit Israel, el seu servent,
com havia promès als nostres pares;
s'ha recordat del seu amor a Abraham
i a la seva descendència per sempre. *

⁵⁶ Maria es va quedar uns tres mesos amb ella, i després se'n
tornà a casa seva.

la Escritura. (...) Las dos mujeres embarazadas hacen sonar el tambor de la revolución universal de Dios. (...) en este caso hay dos profetisas embarazadas y plenas del Espíritu, que gritan con alegría advertencias y esperanzas para el futuro.

- *El càntic de María*

(...) María tiene abiertos los ojos al mensaje de lo Alto, a Dios, pero a la vez abiertos a los clamores de su pueblo. La mujer galilea que entona este cántico se mueve dentro de la larga tradición judía de mujeres que cantan(...) Sus cánticos son salmos de acción de gracias, cantos de triunfo de los oprimidos.

- La humildad de María no indica humildad espiritual, sino que se basa en su posición real.

- La relectura del Magníficat (Lc.1, 46-55) presenta a María como mujer exigente, la que anuncia una inversión de las relaciones opresivas y las estructuras de poder mundanas (Lc.1,51-53) . El hecho de que la encarnación del Verbo se realizara en el cuerpo y la vida de María de Nazaret es ya algo paradójico y revolucionario. María y su sí se encuentran repletos de implicaciones sociales, éticas y religiosas. Por eso su decisión es la de una mujer libre que toma postura para liberar. (...)Con ello se instaura un nuevo orden social. Dios no espera al final de los tiempos para obrar concretamente. Desde ahora, y en boca de una mujer, empieza a decir “no” a las injusticias que obstaculizan la llegada del Reino. La gente tenía hambre porque se le sacaba dinero por tres vías: para el imperio, para el rey cliente y para el templo.

- María proclama que el orden económico y social debe cambiar a partir de los excluidos y excluidas que encuentran en Dios al gran sujeto del cambio.

Dios actúa por mediaciones históricas; actúa a través de mujeres y hombres que están al lado del pueblo para transformar las situaciones de muerte en vida mediante un cambio, propuesto en el cántico mariano del Magnificat.

La realidad y la fe son dos elementos irrenunciables de la dimensión misionera del compromiso liberador proclamado por María.

(3.2. La alegría de María por la revolución de Dios: Lc. 1, 39-56, p. 115 i ss. Basant-se en el llibre *Verdadera hermana nuestra* de E.A. Johnson)

Del llibre *Verdadera hermana nuestra* de Elisabeth A. Johnson

El cántico de María

- Debería advertirse de entrada que, siendo el pasaje más largo puesto en boca de una mujer en el Nuevo Testamento, representa lo más que una mujer alcanza a decir. (...) Las cadencias de este cántico representan una justa crítica a ese silenciamiento bíblico del “humilde”. (...) Si se sigue la lógica de su alabanza, ¿quién osaría decir que las mujeres no pueden hablar?(p.305)
- En todos los evangelios, Jesús predica y pone por obra este vital mensaje de cambio. Las teólogas asiáticas de la Conferencia de Singapur advierten con lógica incontestable que “teniendo por madre a la cantora del Magnificat, no debería sorprendernos que las primeras palabras de Jesús en el relato de Lucas de su ministerio público sean también un mandato de cambio radical”. Las Bienaventuranzas encierran ese mensaje de forma especialmente dramática(...)Con su muerte y resurrección esa misma revolución toma cuerpo en el propio Jesús, que se convierte en la veta madre de misericordia vivificadora de Dios para el mundo. Al colocar el Magnificat en los labios de María Lucas la presenta como vocera de la justicia redentora de Dios, que será parte tan importante del evangelio. Ella anticipa la buena nueva, y lo hace como

(Lc. 2, 1-21) Naixement i circumcisió de Jesús

¹ Per aquells dies sortí un edicte de Cèsar August * ordenant que es fes el cens de tot l'imperi. ² Aquest cens va ser anterior al que es feu quan Quirini era governador de Síria. * ³ Tothom anava a inscriure's, cadascú a la seva població. ⁴ També Josep va pujar de Galilea, del poble de Natzaret, a Judea, al poble de David, que es diu Betlem, * perquè era de la casa i la família de David. ⁵ Josep havia d'inscriure's juntament amb Maria, que estava compromesa amb ell en matrimoni. * Maria esperava un fill.

⁶ Mentre eren allà, se li van complir els dies ⁷ i va infantar el seu fill primogènit; el va faixar amb bolquers i el posà en una menjadora, perquè no hi havia lloc per a ells a la sala de l'hostal. *

⁸ A la mateixa contrada hi havia uns pastors * que vivien al ras i

judía con una conciencia profundamente enraizada en la herencia y la sabiduría de las mujeres fuertes de Israel. Conocedora de las tradiciones liberadoras de su propio pueblo y anunciándolas con “plena autoridad”, esta amiga de Dios se presenta como profetisa de la nueva era. “El cántico de María es el más antiguo canto del adviento” predicaba Dietrich Bonhoeffer, el teólogo alemán matado por los nazis:

Es al mismo tiempo el más apasionado, el más salvaje, cabría decir que el más revolucionario himno de adviento jamás cantado. No es ésta la María amable, tierna, soñadora que a veces vemos en las pinturas; la que aquí habla es la María apasionada, entregada, orgullosa, entusiasta. Este cántico no tiene nada de los tonos dulces, nostálgicos o hasta juguetones de nuestros villancicos. Es, en efecto, un canto duro, fuerte, inexorable que habla de derruir tronos y de convertir en señores a los humillados de este mundo, del poder de Dios y de la impotencia del género humano. Son los tonos de las profetisas del Antiguo Testamento los que ahora cobran vida en la boca de María.

(p. 305 i ss.)

Ella dio a luz

- El lacónico “y ella dio a luz” de Lucas evoca una experiencia corporal femenina de sufrimiento profundo que puede acabar en alegría igualmente profunda. (...) ¿Hubo una partera en el establo? ¿Cuánto duró el trabajo de María? ¿Con qué

de nit es rellevaven per guardar el seu ramat. ⁹ Un àngel del Senyor se'ls presentà i la glòria del Senyor els envoltà de llum. Ells es van espantar molt. ¹⁰ Però l'àngel els digué:

—No tingueu por. Us anuncio una bona nova que portarà a tot el poble una gran alegria: ¹¹ avui, a la ciutat de David, us ha nascut un salvador, * que és el Messies, * el Senyor. * ¹² Això us servirà de senyal: trobareu un infant faixat amb bolquers i posat en una menjadora.

¹³ I de sobte s'uní a l'àngel un estol dels exèrcits celestials que lloava Déu cantant:

¹⁴ —Glòria a Déu a dalt del cel, i a la terra pau * als homes que ell estima. *

¹⁵ Quan els àngels els deixaren i se'n tornaren cap al cel, els pastors es deien entre ells:

—Anem a Betlem a veure això que ha passat i que el Senyor ens ha fet saber.

¹⁶ Hi anaren, doncs, de pressa i trobaren Maria i Josep, amb el nen posat a la menjadora. ¹⁷ En veure-ho, van contar el que els havien anunciat d'aquell infant. ¹⁸ Tothom qui ho sentia quedava meravellat del que explicaven els pastors. ¹⁹ Maria guardava tot això en el seu cor i ho meditava. * ²⁰ Després els pastors se'n tornaren, glorificant Déu i lloant-lo pel que havien vist i sentit: tot ho van trobar tal com els ho havien anunciat.

²¹ Quan van complir-se els vuit dies i hagueren de circumcidar l'infant, * li van posar el nom de Jesús; era el nom que havia indicat l'àngel abans que el concebés la seva mare. *

pericia corporal aguantó las contracciones cada vez más fuertes?¿Cuándo rompió aguas? ¿Cuándo pasó a la fase final, desgarradora, de trabajo activo, en la que empujar, respirar y las oleadas de dolor se unen en un momento absolutamente concentrado en que no hay vuelta atrás?No se da detalle alguno. Pero las palabras “dio a luz”evocan ese hecho casi cataclísmico en que las mujeres alumbran una nueva vida.

- (...) La virginidad de María en el parto entrará en la doctrina de la Iglesia como parte de su triple virginidad antes, durante y después del nacimiento de Cristo, un dogma abierto a múltiples interpretaciones, como hemos visto.
- Pero Lucas no sabe nada de esta idea.(...) Para Lucas esa interpretación religiosa no contrarresta la idea de que María se internó profundamente en la experiencia común de las mujeres que alumbran una nueva persona de sus cuerpos, incluso con riesgo de morir. Los biblistas señalan que, de otro modo, la escena que viene a continuación en el evangelio de Lucas, en la que María ofrece sacrificio por el nacimiento del niño, no tendría sentido. No sería necesario purificarse de la impureza si hubiera sido un parto milagroso. En este alumbramiento se derramó sangre de verdad, por parte de una mujer pobre de una sociedad rural alejada de su casa, que sufre en un parto por primera vez. Y éste fue santo.

Retenía cuidadosamente las cosas en su corazón

- En el sentido en el que Lucas utiliza el término, “conservar”, synterein o diaterein , significa guardar, recordar, atesorar estos hechos. “Repensar”, symballein, significa desentrañar su significado, casar unas cosas con otras hasta que tengan sentido. Ella no entiende del todo las cosas que está viviendo, y entonces esta mujer les da vueltas en su mente, las sopesa. Como escriben los autores de *Mary in the New Testament*, “esto querría decir que maría no

capta inmediatamente todo lo que ella oyó y a lo que prestó atención de buena gana, dejando que los hechos se depositen en su memoria e intentando desentrañar su significado.” No es ninguna tonta; ella intenta interpretar su vida; procura entender las cosas difíciles que tienen que ver con las vidas de los que ella ama. Espera distinguir cómo se está moviendo el espíritu en medio de ellos. Repiensa con el fin de penetrar en su significado y seguir el camino acertado. Siguiendo la imagen de Lucas de María como discípula ejemplar, las generaciones posteriores verán aquí a una mujer en oración, que contempla activamente la palabra de Dios. La suya es una vida en proceso de hacerse; no hay todavía respuestas definitivas.

(pp. 320-322)

-